



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஓ	அக்டோபர் மீ	26 உ
No.	43 Poudouchéry	Mardi	26	Octobre	2021 (4 Kartika 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	26th	October	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 474	Sentence arbitral du travail .. 474	Award of the Labour Court .. 474
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 475	Notifications du Gouvernement .. 475	Government Notifications .. 475
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 484	Etablissements dangereux .. 484	Dangerous Establishments .. 484
சாற்றறிக்கைகள் .. 486	Annonces .. 486	Announcements .. 486

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் விலியினூர் கொம்பூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2018 (வர) அக்டோபர் மீ 12 உ.

D. ஆறுமுகம்.
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 12th October 2021.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Tmt./Selvi:					
1	R. Suganthi, No. 4, 2nd Cross Road, V.O.C. Street, Vasanthanagar, Villianur, Puducherry.	M/s. Sri Manakula Vinayagar Industry, Re-survey No. 250/8A, Plot Nos. 71, 72 and 73, Sankarachariyar Nagar, Odiampet, Villianur, Puducherry.	P.V.C. pipes and plastic containers.	80 H.P.	18 (Shift-I)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Villianur Commune Panchayat.

D. ARUMUGAM,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Purpom, daughter of Perumal, wife of Virappane, Indian inhabitant, aged 72 years and residing at the house bearing Door No. 1, Vicronth de Sumloc Street, Puducherry-605 001, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. SL 514572, my name has been mentioned as 'Purpom'.

In my Certificate of Marriage under M.No. 158/2003, my name has been mentioned as 'P. Purpom @ Pushpa'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. PY/01/019/051263, my name has been mentioned as 'Purpom (புர்பம்)'.

In my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 8800, my name has been mentioned as 'Purpom (புர்பம்)'.

In my PAN Card under No. GFUPP5430N, my name has been mentioned as 'Purpom'.

In the Savings Account Passbook issued by the Indian Bank, Mahathma Gandhi Road Branch, Puducherry my name has been mentioned as 'Purpom'.

In the Pension Payment Order of my husband by name, Virappan under No. 28554/08/0111/9, my name has been mentioned as 'V.Pushpa'.

In the Family Ration Card under No. 007323, my name has been mentioned as 'புர்பம்'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.

I state that hereafter, I shall be known and identified only by the name 'V. Purpom (வீ. புர்பம்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 06th day of October 2021.

466606

V. புர்பம்.

AFFIDAVIT

I, Keerthana Ramani @ Riyah, daughter of Ranganathan Ramani and Angelina Vinodhini, aged about 20 years, residing at No. 151, Vazuthavur Road, Koundanpalayam, Thattanchavady, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That my name is spelt as 'Keerthana Ramani @ Riyah' in my Birth Certificate *vide* Registration No. J/2000/06299, (date of birth:21-09-2000) before Oulgaret Municipality, Puducherry.

My name is spelt as 'Keerthana Ramani @ Riyah' in my following documents:

1. Secondary School Leaving Certificate No. 7168652 issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu, dated 25-05-2016.

2. Higher Secondary Course Certificate No. 13549251 issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu, dated 16-05-2018.

3. Transfer Certificate issued by the Ethiraj College for Women, Admission No. S1149COMUG18. dated 10-08-2021.

4. Elector's Photo Identity Card No. UIJ0112144.

My name is spelt as 'Keerthana Ramani Riyah' in my Certificates *viz.*:

1. Consolidated Grade Card of B.Com., Degree *vide* Register No. 1813321036132.

2. Course Completion Certificate for B.Com., Course issued by the Ethiraj College for Women, Chennai *vide* Register No. 1813321036132, dated 22-07-2021.

My name is spelt as 'Keerthana Ramani *alias* Riyah' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 1153.

My name is spelt as 'கீர்த்தனா ரமணி' in the Family Ration Card No. 073991.

Further, I declare that I have changed my name as 'Keerthana Ramani Riyah'. I declare that the name 'Keerthana Ramani @ Riyah', the name 'Keerthana Ramani *alias* Riyah', 'Keerthana Ramani Riyah' and 'கீர்த்தனா ரமணி' reflected in the abovesaid Certificates and Records are referring one the the same person *i.e.*, myself only. Henceforth, I shall be known and called as 'Keerthana Ramani Riyah'.

I state that what has been stated above is true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 05th day of October 2021.

466607

KEERTHANA RAMANI RIYAH.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2021-ஆம் ஆண்டு, அக்டோபர் மாதம், 06-ஆம் தேதி (06-10-2021), புதுச்சேரி-605 008, லாஸ்பேட்டை, கருவடிக்குப்பம், மேட்டு வீதி, கதவிலக்கம் 01 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற நாராயணன் என்கிற முருகன் அவர்களின் குமாரர் பச்சையப்பன் (Patchaiappan) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:-

எனது காலஞ்சென்ற தந்தையார் 'நாராயணன் (எ) முருகன் (Narayanan @ Murugan)' அவர்களின் பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் M/1995/13646-ல் எனது தந்தையார் பெயர் 'Narayanan @ Murugan' என்றும், எனது தந்தையாரின் ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 6779-ல் அவரது பெயர் 'நாராயணன் மூ (Narayanan M)' என்றும், எனது தந்தையாரின் வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் PY/01/001/039118-ல் அவரது பெயர் 'நாராயணன் (Narayanan)' என்றும், அவரது இறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் 2016/11102-ல் அவரது பெயர் 'Narayanan' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 0309 மற்றும் எனது தாயார் அஞ்சலை அவர்களின் ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 1959 ஆகியவற்றில் எனது தந்தையார் பெயர் 'நாராயணன் (எ) முருகன் (Narayanan *alias* Murugan)' என்றும்,

எனது வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் ATT0064287-ல் எனது தந்தையார் பெயர் 'நாராயணன் @ முருகன் (Narayanan @ Murugan)' என்றும், எனது தாயாரின் வாக்காளர் புகைப்பட அடையாள அட்டை எண் GKY0718361-ல் எனது தந்தையார் பெயர் 'முருகன் (Murugan)' என்றும் மற்றும் எங்களது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 337846-ல் எனது தந்தையாரின் பெயர் 'முருகன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் காலஞ்சென்ற எனது தந்தையார் ஒருவரின் பெயர்களே, வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2021-ஆம் ஆண்டு, அக்டோபர் மாதம், 06-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

466608

M. பச்சையப்பன்.

AFFIDAVIT

I, Rex, son of Lawrence, Christian, aged about 43 years, residing at No.30/34, Annai Therasa Street, Kamarajar Nagar, Gorimedu, Puducherry-605 006, do hereby solemnly affirm and state as follows:

That I am the deponent herein.

My name is 'L.K. Rex' and the said name is found in my Birth Certificate, Aadhaar Card issued by the unique Identification Authority of India, and also found in my PAN Card.

Further, I submit that my name is 'Rex. L.K.' and the said name is found in my Transfer Certificate, Higher Secondary Course Mark Certificate and in my Matriculation Certificate.

Further, I submit that my name is 'Rex' and the said name is found in my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India and also found in my Family Ration Card.

Further, I submit that I am also called and known as 'Kanagaraj Rex' by my family members and relatives and the name 'Kanaga Raj Rex' as found in my Register of Baptisms Certificate.

Further, I submit that my name is 'Lawrence Kanagarajan Rex' and the said name is found in my Passport issued by the Government of India.

The abovesaid names 'L.K. Rex', 'Rex. L.K.', 'Rex', 'Kanagaraj Rex', 'Kanaga Raj Rex' and 'Lawrence Kanagarajan Rex' are denoting and referr one and the same person that is myself only.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 28th day of August 2021.

466609

REX.

AFFIDAVIT

I, R. Senthil, son of Ranganathan, residing at No. 44, Poraiyathamman Street, Kottaimedu, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

That I am the deponent herein and I am well aware of the facts of my deposition.

That my name is mentioned as 'Senthil @ Mani' in my Elector's Photo Identity Card No. JZL0274142 issued by the Election Commission of India.

That my name is mentioned as 'Senthil @ Mani' in the Hindu Marriage Register Sl. No. 269/2013 issued by the Sub-Registrar, Villianur, Puducherry.

That my name is mentioned as 'செந்தில்' in my Family Ration Card No. 350427 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry.

That my name is mentioned as 'Senthil' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 1437 issued by the Unique Identification Authority of India.

That my name is mentioned as 'Many' in my Birth Certificate No. 24/1974 issued by Villianur Commune Panchayat, Government of Puducherry.

That my name is mentioned as 'Senthil' in my daughter Shenbagam's Transfer Certificate No. P21TC55517 issued by the Headmaster, G.H.S. Kanuvapet, Government of Puducherry.

That my name is mentioned as 'Senthil' in my daughter Shenbagam's Birth Certificate No. M/2006/03588 issued by the Pondicherry Municipality, Government of Puducherry.

That my name is mentioned as 'Senthil' in my daughter Shenbagam's Aadhaar Card No. XXXX XXXX 7617 issued by the Unique Identification Authority of India.

I hereby declare that the names viz., 'Senthil @ Mani', 'செந்தில்', 'Many' and 'Senthil' are referring one and the same person and they denoting myself only.

That the above particulars are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 5th day of October 2021.

466610

R. செந்தில்.

AFFIDAVIT

I, Yuvaraj, son of Arumugam, aged about 30 years, residing at No. 20, Mettu Street, Dharmapuri, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein.

I state that my minor daughter's name is 'Sashtika' as per her Birth Certificate and in order to suit the numerology, was changed her name into 'Sivastrikha'. Hereafter, my minor daughter will henceforth be called and known as 'Sivastrikha' and abandon the use of former name 'Sashtika'.

I do hereby declare that the above facts are true and correct to the best of my knowledge, belief and information, and nothing material facts have been concealed therein.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of September 2021.

466611

A. YUVARAJ.

AFFIDAVIT

I, M. Sittanantham, son of Muthaiyan, aged about 47 years, residing at No. 6, Third Cross, Paari Nagar, Puducherry-605 008, do hereby solemnly affirm and state on oath on behalf of my minor daughter M S Bhuvaneeswarie, who is residing along with me in the abovesaid address, I am swearing this affidavit for my aforesaid minor daughter in the capacity as the father and natural guardian as follows:

I state that my minor daughter's name has been entered as 'M.S. Bhuvaneeswarie' in her Birth Certificate born on 30-10-2003 *vide* Registration No. COC/2003/04/057/001140/0, dated 04th November 2003 issued by the Corporation of Chennai and in the Transfer Certificate, dated 12-08-2021 Sl. No. 1312 issued by the Principal, The Study Le'Cole Internationale (Dr. K.M. Cherian International Society).

I state that my daughter's name has been entered as 'M S Bhuvaneeswarie' in her Community Certificate issued by the Taluk Office, Oulgaret, Department of Revenue and Disaster Management, Government of Puducherry *vide* Certificate No. P21CC49169, dated 05-08-2021.

I state that my daughter's name has been entered as 'M S Bhuvaneeswarie' in her Senior School Examination Mark Statement-*cum*-Certificate with Roll No. 20658818, Registration No. M221/56804/0003 issued by the Controller of Examinations, Central Board of Secondary Education.

I state that my daughter's name has been entered as 'Bhuvaneeswarie' in her Passport issued by Regional Passport Office, Chennai and in her Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India, issued on 22-01-2012.

I state that my daughter's name has been entered as 'Bhuvaneeswarie' in her Marks Statement-*cum*-Certificate, All India Secondary School Examination, 2019 issued by the Central Board of Secondary Education *vide* Registration No. M119/07709/0008, dated 06-05-2019.

I state that my daughter's name has been entered as 'Bhuvaneeswarie (புவனேஸ்வரி)' in the Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry.

I, M. Sittanantham swearing this affidavit on behalf of my minor daughter in the capacity as the father and natural guardian of the minor child and I declare that all the abovesaid names 'M.S. Bhuvaneeswarie', 'M S Bhuvaneeswarie', 'Bhuvaneeswarie (புவனேஸ்வரி)', 'M S Bhuvaneeswarie', 'Bhuvaneeswarie' and 'Bhuvaneeswarie' are referred one and the same person, *i.e.*, my abovesaid minor daughter.

I declare that what is stated above is true and there is no suppression or misrepresentation of facts.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 07th day of October 2021.

466612

M. Sittanantham.

AFFIDAVIT

I, Aroulradjy, son of Veerappan (*late*), Hindu, aged 46 years, residing at No. 104, Perumal Koil Street, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows :

That I am the deponent herein.

My name is 'Victor Aroulradjy'.

I state that in my Birth Certificate *vide* No. P/1974/06431 issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry, my name is mentioned as 'Aroulradjy. In my Aadhaar Card bearing No. XXXX XXXX 0874 issued by the Unique Identification Authority of India, my name is entered as 'Victor Aroulradjy'. In my Family Ration Card bearing

No. 091212, my name is mentioned as 'அருள்ராஜி'. In my son Abbijai Aroulradjy's Birth Certificate, my name is mentioned as 'Aroulradjy Veerappan'. In my daughter Harrinni Aroulradjy's Transfer Certificate, my name is mentioned as 'Aroulradjy SPC'.

I hereby declare that the above-mentioned names viz., 'Victor Aroulradjy', 'Aroulradjy', 'அருள்ராஜி', 'Aroulradjy Veerappan' and 'Aroulradjy SPC' are referred one and the same person *i.e.*, myself only.

I swear this affidavit in order to produce before the Competent Authorities.

I state that the facts stated above are true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 06th day of October 2021.

466614

VICTOR AROULRADJY.

AFFIDAVIT

I, Raghaswi Jayagomathi, daughter of T L S. Balaji, Hindu, aged 19 years and residing at No. B 403, Srinivasa Apartment, Azeez Nagar, Reddiyarpalayam, Puducherry-605 010, do hereby solemnly declare as follows:

I state that I have been residing at the above stated address along with my parents. I was born on 30-06-2002 at Chennai and the same was duly registered with the Sembakkam Town Panchayat on 02-07-2002. My name is entered in the said Birth Certificate bearing Registration No. 138/2002 as 'ஜெயகோமதி (என்கிற) ராகஸ்வி'. Further, I state that in my Transfer Certificate bearing No. 0807203 and in my CBSE Certificate bearing Registration No. M118/07702/0087, my name is entered as 'Jayagomathi @ Raghaswi' and in my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 6167, my name is entered as 'Jayagomathi Ragaswi'. In my Family Ration Card under No. 175693, my name is entered only as 'ராகஸ்வி'.

Further, I declare that all the names with spellings of myself viz., 'ஜெயகோமதி (என்கிற) ராகஸ்வி', 'ராகஸ்வி', 'Jayagomathi @ Raghaswi' and 'Jayagomathi Ragaswi' are referred one and the same person that is myself only.

Further, I declare that, due to numerological reasons, I have changed my name and henceforth, I shall be known only as 'Raghaswi Jayagomathi'.

This affidavit is made *in lieu of* the aforesaid facts and I have not concealed any material facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of October 2021.

466615

RAGHASWI JAYAGOMATHI.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, *etc.*